

Epigrip

Dear Customer, We appreciate the confidence placed on a product EMO. Choosing a brace Epigrip brand you have purchased a quality product and high level medical doctor. Read these instructions carefully. If you have any questions please contact your doctor or your specialist.

REGULATIONS

The medical device complies with Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council on medical devices and the respective national regulations. Class I medical device, non-sterile, without measurement function.

DESCRIPTION AND FEATURES

CD100 Epigrip epicondylitis Band: Thanks to its anatomical shape prevents and limits the progression of the lesion to protect the muscle fascia. Adaptive features an elastic component that facilitates adaptation to the morphology of the forearm performing a dynamic compression. Effective: soul of rigid material which distributes the pressure evenly.

Technologically Advanced: manufacture by microfusion avoids overpressure and abrasions. Light: made with materials for maximum strength and minimum thickness. Adjustable via inelastic textile handle. incorporates a removable cushion made epicondylar visco-elastic material, non-slip. Plus Epigrip

CD300 epicondylitis Band: Thanks to its anatomical shape prevents and limits the progression of the lesion to protect the muscle fascia. Adaptive features an elastic component that facilitates adaptation to the morphology of the forearm performing a dynamic compression. Effective: soul of rigid material which distributes the pressure evenly. Technologically Advanced: manufacture by micro-fusion avoids overpressure and abrasions. Light: made with materials for maximum strength and minimum thickness. Adjustable via inelastic textile handle. incorporates a removable cushion made epicondylar visco-elastic material, non-slip. It incorporates a flexible piece of plastic shaped anatomically that distributes pressure evenly over the forearm.

EFFECTS

The role of counter-force to relieve overload produced on epicondileos muscle attachments, performing a function ancillary or supplementary insertion.

INDICATIONS

Inflammation of the fascia muscle, epicondylitis ("tennis elbow"), epicondylitis ("golfer's elbow").

INSTRUCTIONS FOR USE AND PLACEMENT

The product should be adjusted by the prosthetist or the physician individually for each patient. The correct choice of size is essential for maximum effectiveness of treatment and prolong the life of the garment.

The user must put the brace so that the strap that's built to be about three inches away from the angle of flexion of the elbow joint. The fit of the brace should be done with relaxed muscles so that when you make a muscle tension strap protects the muscle fascia.

PRECAUTIONS

Follow the manufacturer's directions for proper orthosis placement. Follow the instructions or recommendations of the prescriber or healthcare personnel. For a personalized adaptation, consult a specialist. If there is ongoing pain, it is advisable to contact a healthcare professional. If you experience any allergic reaction to remove the product and consult with the prescribing physician. For small nuisance caused by excessive sweating recommend using a cotton shirt. Positioned so that compression is not excessive. Do not expose the garment to a flame or heat source at high temperatures. Store at room temperature, preferably in the original packaging. Guarantee within the framework of laws.

CLEANING AND MAINTENANCE

Hand wash with warm water (max. 30 °) and neutral soap. During washing, if the garment has Velcro, they must stick together or keep them closed. Dry at room temperature. Do not iron the garment shop. Contact with ointments, creams, alcohol and solvents can damage the garment.



QUALITY CERTIFICATES

All materials used have been tested, comply with applicable European standards, are high quality and offer maximum safety and comfort during use. Öko-Tex Standard 100: textile eco-label awarded after the completion of a catalog of criteria for analysis to ensure the absence of substances harmful to health. Certify the absence of harmful substances in all the materials that is made of a garment.

NOTICE

To dispose of the product, use the solid waste container. For the disposal of the container, depending on its material, use the paper / cardboard container or the plastic container. In any case, you must strictly comply with the regulations of the country. Any serious incident related to the product must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and / or the patient are established.



Epigrip

Cher client, Nous vous remercions de la confiance placée sur un EMO de produits. Choisir une marque de Epigrip accolade que vous avez acheté un produit de qualité et de haute médécine de niveau. Lire attentivement ces instructions. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec votre médecin ou votre spécialiste.

RÈGLEMENTS

Le dispositif médical est conforme au règlement (UE) 2017/745 du Parlement européen et du Conseil sur les dispositifs médicaux et aux réglementations nationales respectives. Dispositif médical de classe I, non stérile, sans fonction de mesure.

DESCRIPTION ET CARACTÉRISTIQUES

CD100 bande épicondylite Epigrip: Merci à sa forme anatomique empêche et limite la progression de la lésion afin de protéger l'aponévrose musculaire. Adaptative comporte une pièce élastique qui facilite l'adaptation à la morphologie de l'avant-bras effectuer une compression dynamique. Entrée en vigueur: l'âme d'un matériau rigide qui distribue la pression uniformément. Technologiquement avancée: fabrication par micro-fusion évite les surpressions et les abrasions. Lumière: fabriqués avec des matériaux pour une résistance maximale et une épaisseur minimale. Réglable par la poignée du textile élastique. Incorpore un coussin amovible en épicondylaire matériau visco-élastique, anti-dérapant. De plus Epigrip bande épicondylite **CD300**: Merci à sa forme anatomique empêche et limite la progression de la lésion afin de protéger l'aponévrose musculaire. Adaptative comporte une pièce élastique qui facilite l'adaptation à la morphologie de l'avant-bras effectuer une compression dynamique. Entrée en vigueur: l'âme d'un matériau rigide qui distribue la pression uniformément. Technologiquement avancée: fabrication par micro-fusion évite les surpressions et les abrasions. Lumière: fabriqués avec des matériaux pour une résistance maximale et une épaisseur minimale. Réglable par la poignée du textile élastique. incorpore un coussin amovible en épicondylaire matériau visco-élastique, anti-dérapant. Il intègre un morceau de plastique souple de forme anatomique qui distribue la pression uniformément sur l'avant-bras.

EFFETS

Le rôle de contre-force pour soulager la surcharge produite sur les pièces jointes musculaires epicondileos, qui exerce une fonction ou accessoire d'insertion supplémentaires.

INDICATIONS

L'inflammation du muscle fascia, l'épicondylite ("tennis bow"), l'épicondylite («coud du golfeur»).

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION ET L'INSTALLATION

Le produit devrait être ajustée par le prothésiste ou le médecin individuellement pour chaque patient. Le choix correct de la taille est essentielle pour une efficacité

maximale du traitement et de prolonger la durée de vie du vêtement. L'utilisateur doit placer l'accolade de telle sorte que la sangle qui est conçu pour être d'environ trois centimètres de l'angle de flexion de l'articulation du coude. L'ajustement de l'orthèse doit être fait avec des muscles détendus de sorte que lorsque vous faites une sangle musculaire protège l'aponévrose musculaire.

PRÉCAUTIONS

Suivez les instructions du fabricant pour un placement correct de l'orthèse. Suivez les instructions ou les recommandations du prescripteur ou du personnel soignant. Pour une adaptation personnalisée, consultez un spécialiste. En cas de douleur persistante, il est conseillé de contacter un professionnel de la santé. Si vous éprouvez n'importe quelle réaction allergique à retirer le produit et consulter le médecin prescripteur. Pour les nuisances grêle causée par la transpiration excessive est recommandé d'utiliser une chemise en coton. Placé de sorte que la compression n'est pas excessif. Ne pas exposer le vêtement à une flamme ou d'une source de chaleur à haute température. Stocker à température ambiante, de préférence dans l'emballage d'origine. Garantie dans le cadre des lois.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Laver à la main avec de l'eau chaude (maximum 30°) et du savon neutre. Pendant le lavage, si le vêtement a du Velcro, ils doivent être collés ensemble ou maintenus fermés. Sécher à température ambiante. Ne pas magasiner ou repasser le vêtement. Le contact avec les onguents, les crèmes, les alcools et les solvants peut endommager le vêtement.



CERTIFICATS DE QUALITÉ

Tous les matériaux utilisés ont été testés, conforme à la réglementation européenne, sont de haute qualité et offre un maximum de sécurité et de confort lors de l'utilisation. Öko-Tex Standard 100: textile éco-label décerné à l'issue d'un catalogue de critères d'analyse qui garantit l'absence de substances nocives pour la santé. Certifie l'absence de substances nocives dans tous les matériaux avec lesquels un vêtement est fait.

REMARQUER

Pour éliminer le produit, utilisez le conteneur de déchets solides. Pour l'élimination du conteneur, en fonction de son matériau, utilisez le conteneur en papier / carton ou le conteneur en plastique. Dans tous les cas, vous devez vous conformer strictement à la réglementation du pays. Tout incident grave lié au produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et / ou le patient sont établis.

Epigrip

Estimado cliente, le agradecemos la confianza puesta en un producto EMO. Escogiendo una ortesis de la marca Epigrip usted ha adquirido un producto de calidad y de alto nivel médico sanitario. Lea estas instrucciones atentamente. Si tiene alguna duda contacte con su médico o con su establecimiento especializado.

NORMATIVA

El producto sanitario cumple el Reglamento (EU) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre productos sanitarios y las respectivas regulaciones nacionales. Producto sanitario Clase I, no estéril, sin función de medición.

DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS

CD100 Epigrip Banda epicondilitis: Gracias a su forma anatómica evita y limita la progresión de la lesión protegiendo la fascia muscular. Adaptable: incorpora un componente elástico que facilita la adaptación a la morfología del antebrazo realizando una compresión dinámica. Eficaz: alma de material rígido que distribuye la presión homogéneamente. Tecnológicamente avanzada: la fabricación mediante micro-fusión evita sobrepresiones y rozaduras. Ligera: confeccionada con materiales de máxima resistencia y mínimo espesor. Ajustable mediante tirador inelástico textil. Incorpora una almohadilla epicondilar removible y fabricada de material visco-elástico y antideslizante. **CD300** Epigrip Plus Banda epicondilitis: Gracias a su forma anatómica evita y limita la progresión de la lesión protegiendo la fascia muscular. Adaptable: incorpora un componente elástico que facilita la adaptación a la morfología del antebrazo realizando una compresión dinámica. Eficaz: alma de material rígido que distribuye la presión homogéneamente. Tecnológicamente avanzada: la fabricación mediante micro-fusión evita sobrepresiones y rozaduras. Ligera: confeccionada con materiales de máxima resistencia y mínimo espesor. Ajustable mediante tirador inelástico textil. Incorpora una almohadilla epicondilar removible y fabricada de material visco-elástico y antideslizante. Incorpora una pieza de plástico flexible conformado anatómicamente que distribuye la presión de forma homogénea sobre el antebrazo.

EFFECTOS

Función de contra-fuerza que alivia sobrecarga producida sobre las inserciones de los músculos epicondileos, realizando una función de inserción accesoria o suplementaria.

INDICACIONES

Inflamación de la fascia muscular, epicondilitis ("codo de tenista"), epitrocleititis ("codo de golfista").

INSTRUCCIONES DE USO Y COLOCACIÓN

El producto debe ser adaptado por el Técnico Ortopédico o por el facultativo de forma individualizada para cada paciente. La correcta elección de la talla es fundamental para conseguir la máxima eficacia del tratamiento así como prolongar la vida útil de la prenda.

El usuario debe colocarse la ortesis de manera que la cincha que lleva incorporada quede a unos tres centímetros de distancia desde el ángulo de flexión de la articulación del codo. El ajuste de la ortesis debe hacerse con los músculos relajados de manera que al realizar una tensión muscular la cincha proteja la fascia muscular.

PRECAUCIONES

Siga las indicaciones del fabricante para una correcta colocación de la ortesis. Siga las indicaciones o recomendaciones del prescriptor o del personal sanitario. Para una adaptación personalizada, consulte a un especialista. Si existe dolor de manera continuada, es aconsejable contactar con un profesional sanitario. Si se produjese alguna reacción alérgica retirar el producto y consultar con el médico prescriptor. No exponer la prenda a una llama o fuente de calor a temperaturas muy elevadas. Guardar a temperatura ambiente, preferentemente en el envase de origen. Garantía dentro del marco de las disposiciones legales.

LAVADO Y MANTENIMIENTO

Lavar a mano con agua tibia (máximo 30°) y jabón neutro. Durante el lavado, si la prenda dispone de velcros, éstos se deben pegar entre sí o mantenerlos cerrados. Secar a temperatura ambiente. No tienda ni planche la prenda. El contacto con pomadas, cremas, alcoholes y disolventes puede deteriorar la prenda.



CERTIFICADOS DE CALIDAD

Todos los materiales utilizados han sido testados, cumplen con la normativa europea aplicable, son de alta calidad y ofrecen la máxima seguridad y comodidad durante su utilización. Certificado Öko-Tex Standard 100: Etiqueta ecológica textil concedida tras la realización de un catálogo de criterios de análisis que garantiza la ausencia de sustancias perjudiciales para la salud. Certifica la ausencia de sustancias nocivas en todos los materiales con los que está confeccionada una prenda.

AVISO

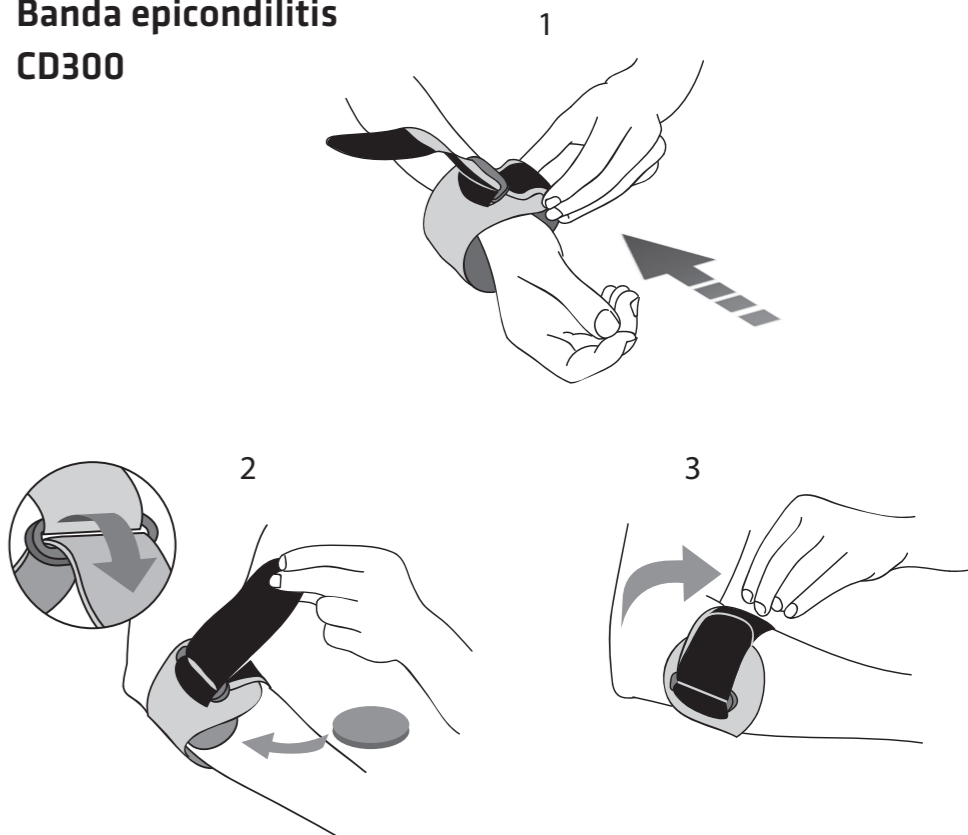
Para la eliminación del producto utilizar el contenedor de residuos sólidos. Para la eliminación del del envase, dependiendo del material del mismo, utilizar el contenedor del papel/cartón o el contenedor del plástico. En todo caso se debe cumplir estrictamente con la normativa del país. Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y/o el paciente.

ESPECIALIDADES MÉDICO ORTOPÉDICAS, S.L.
Pol. Ind. La Pascualeta - Camino de La Pascualeta, 40
46200 Paiporta (Valencia) España
www.emo.es +34 963 132 051



Epigrip

Banda epicondilitis CD300



Epigrip

Sehr geehrter Kunde , Wir schätzen das Vertrauen auf ein Produkt EMO platziert . Die Wahl eines Klammer Epigrip Marke, die Sie ein qualitativ hochwertiges Produkt und hohe Arzt erworben haben. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder Spezialisten.

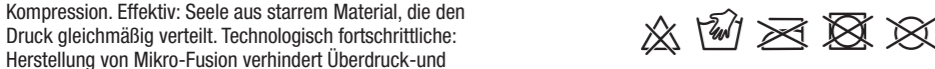
VERORDNUNGEN

Das Medizinprodukt entspricht der Verordnung (EU) 2017/745 des Europäischen Parlaments und des Rates über Medizinprodukte sowie den jeweiligen nationalen Vorschriften. Medizinisches Gerät der Klasse I, nicht steril, ohne Messfunktion.

KURZBESCHREIBUNG UND MERKMALE

CD100 EPIGRIP Epicondylitis Band: Dank seiner anatomischen Form verhindert und begrenzt die Progression der Läsion, die Muskelfaszie zu schützen. Adaptive verfügt über einen elastischen Komponente, die Anpassung erleichtert, um die Morphologie des Unterarms Durchführung einer dynamischen Kompression. Effektiv: Seele aus starrem Material, die den Druck gleichmäßig verteilt. Technologisch fortschrittliche: Herstellung von Mikro-Fusion verhindert Überdruck-und Schürfwunden. Licht: hergestellt mit Materialien für maximale Festigkeit und minimale Stärke. Einstellbar über unelastisch textilen Griff. beinhaltet ein abnehmbares Kissen gemacht epikondyläre viskoelastische Material, rutschfest. Plus-EPI-GRIP **CD300** Epicondylitis Band: Dank seiner anatomischen Form verhindert und begrenzt die Progression der Läsion, die Muskelfaszie zu schützen. Adaptive verfügt über einen elastischen Komponente, die Anpassung erleichtert, um die Morphologie des Unterarms Durchführung einer dynamischen Kompression. Effektiv: Seele aus starrem Material, die den Druck gleichmäßig verteilt. Technologisch fortschrittliche:

Herstellung von Mikro-Fusion verhindert Überdruck-und Schürfwunden. Licht: hergestellt mit Materialien für maximale Festigkeit und minimale Stärke. Einstellbar über unelastisch textilen Griff. beinhaltet ein abnehmbares Kissen gemacht epikondyläre viskoelastische Material, rutschfest. Es enthält einen flexiblen Stück Plastik geformt, die anatomisch Druck gleichmäßig verteilt über den Unterarm.



QUALITÄT SZERTIFIKATE

Alle verwendeten Materialien wurden getestet, entsprechen den europäischen Vorschriften, sind von hoher Qualität und bieten ein Höchstmaß an Sicherheit und Komfort während der Verwendung. Öko -Tex Standard 100: textile Öko-Label nach der Fertigstellung eines Kriterienkatalogs für die Analyse, die die Abwesenheit von Substanzen gesundheitsschädlich garantiert vergeben. Bestätigt die Abwesenheit von Schadstoffen in allen Materialien, mit denen ein Kleidungsstück ist.

EFFEKTE

Die Rolle der Gegenkraft, um eine Überlastung epicondileos Muskelansätze produziert, Ausführen einer Funktion zusätzliche oder ergänzende Einfügung zu entlasten.

INDIKATIONEN

Die Entzündung der Faszie Muskel, Epicondylitis ("Tennisarm"), Epikondylitis ("Golfer-Ellenbogen").

HINWEISE FÜR DIE INSTALLATION

Das Produkt sollte durch den Orthopädie-Techniker oder den Arzt individuell angepasst werden für jeden Patienten. Die richtige Wahl der Größe ist für eine maximale Effektivität der Behandlung wesentlich und verlängert die Lebensdauer des Kleidungsstücks.

Der Benutzer muss die Schiene setzen, so dass der Riemen,

d

gebaut, um etwa drei Zentimeter entfernt von dem Winkel der Beugung des Ellenbogengelenks sein wird. Die Passform der Orthese sollte mit entspannter Muskulatur erfolgen so, dass wenn Sie ein Muskel Spanngurt die Muskelfaszie schützt.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für die richtige Platzierung der Orthese. Befolgen Sie die Anweisungen oder Empfehlungen des verschreibenden Arztes oder des Gesundheitspersonals. Wenden Sie sich für eine personalisierte Anpassung an einen Spezialisten. Bei anhaltenden Schmerzen ist es ratsam, sich an einen Arzt zu wenden. Wenn bei Ihnen eine allergische Reaktion auf das Produkt zu entfernen und Rücksprache mit dem behandelnden Arzt. Für kleine Belästigung durch übermäßiges Schwitzen verursacht empfehlen, mit einem Baumwollhemd. So positioniert, dass die Kompression nicht übermäßig ist. Setzen Sie das Kleidungsstück zu einem Feuer oder Hitzequellen bei hohen Temperaturen. Bei Raumtemperatur lagern, vorzugsweise in der Originalverpackung. Garantie im Rahmen der Gesetze.

REINIGUNG UND PFLEGE

Handwäsche mit warmem Wasser (maximal 30°) und neutraler Seife. Wenn das Kleidungsstück während des Waschens einen Klettverschluss hat, müssen sie zusammengeklebt oder geschlossen gehalten werden. Trocken bei Raumtemperatur. Laden oder bügeln Sie das Kleidungsstück nicht. Der Kontakt mit Salben, Cremes, Alkoholen und Lösungsmitteln kann das Kleidungsstück beschädigen.



Epigrip

Gentile Cliente, La ringraziamo per la fiducia riposta su un EMO prodotto. La scelta di un marchio Epigrip doppietta avete acquistato un prodotto di qualità e medico di alto livello. Leggere attentamente le istruzioni. Se avete domande si prega di rivolgersi al proprio medico o lo specialista.

NORMATIVA

Il dispositivo medico è conforme al Regolamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo e del Consiglio sui dispositivi medici e alle rispettive normative nazionali. Dispositivo medico di classe I, non sterile, senza funzione di misurazione.

DESCRIZIONE E CARATTERISTICHE

CD100 banda epicondilitite Epigrip: grazie alla sua forma anatomica impedisce e limita la progressione della lesione per proteggere la fascia muscolare. Adaptive presenta una componente elastica che facilita l'adattamento alla morfologia dell'avambraccio eseguire una compressione dinamica. Efficace: anima di materiale rigido che distribuisce uniformemente la pressione. Tecnicologicamente avanzato: la costruzione, di micro-fusion evita sovrappressione e abrasioni. Light: realizzati con materiali per la massima resistenza e spessore minimo. Regolabile tramite impugnatura tessile anelastica. incorpora un cuscino rimovibile in dell'epicondilo materiale visco-elastico antiscivolo. Inoltre Epigrip **CD300** banda epicondiliti: grazie alla sua forma anatomica impedisce e limita la progressione della lesione per proteggere la fascia muscolare. Adaptive presenta una componente elastica che facilita l'adattamento alla morfologia dell'avambraccio eseguire una compressione dinamica. Efficace: anima di materiale rigido che distribuisce uniformemente la pressione. Tecnicologicamente avanzato: la costruzione, di micro-fusion evita sovrappressione e abrasioni. Light: realizzati con materiali per la massima resistenza e spessore minimo. Regolabile tramite impugnatura tessile anelastica. incorpora un cuscino rimovibile in dell'epicondilo materiale visco-elastico antiscivolo. Esso incorpora un pezzo di plastica flessibile, di forma anatomica che distribuisce uniformemente la pressione sull'avambraccio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Lavare a mano con acqua calda (max. 30 °) e sapone neutro. Durante il lavaggio, se l' indumento ha velcro, devono attaccare insieme o tenerli chiusi. Asciugare a temperatura ambiente. Non stirare il negozio di abbigliamento. Il contatto con unguenti, creme, alcool e solventi possono danneggiare l' indumento .



CERTIFICATI DI QUALITÀ

Tutti i materiali utilizzati sono stati testati, sono conformi alle normative europee, sono di alta qualità e di offrire la massima sicurezza e comfort durante l'utilizzo. Öko - Tex Standard 100: tessile marchio di qualità ecologica assegnato dopo il completamento di un catalogo di criteri per l'analisi, che garantisce l'assenza di sostanze nocive per la salute. Certifica l' assenza di sostanze nocive in tutti i materiali con cui è realizzato un indumento.

EFFETTI

Il ruolo di contro-force per alleviare il sovraccarico prodotto su inserzioni muscolari epicondileos, svolgendo una funzione accessoria o di inserimento supplementari.

INDICAZIONI

L'infiammazione della fascia muscolare, epicondilitie ("gomito del tennista"), epicondilitie ("gomito del golfista").

ISTRUZIONI PER L'USO E IL POSIZIONAMENTO

Il prodotto deve essere regolata dal tecnico ortopedico o il medico individualmente per ogni paziente. La scelta della dimensione è essenziale per la massima efficacia del trattamento e prolungare la vita dell'indumento. L'utente deve indossare il tutore in modo che la cinghia che è costruito per essere di circa tre centimetri di distanza dal

punto di vista di flessione del gomito. L'adattamento del tutore deve essere fatto con i muscoli rilassati in modo che quando si effettua una cinghia tensione muscolare protegge la fascia muscolare.

PRECAUZIONI

Seguire le indicazioni del produttore per il corretto posizionamento dell'ortesi. Seguire le istruzioni o le raccomandazioni del medico prescrittore o del personale sanitario. Per un adattamento personalizzato, consultare uno specialista. Se il dolore è in corso, è consigliabile contattare un operatore sanitario. Se si verifica una reazione allergica a rimuovere il prodotto e consultare il medico curante. Per i piccoli inconvenienti causati da eccessiva sudorazione consiglia di utilizzare una camicia di cotone. Posizionato in modo che la compressione non sia eccessivo. Non esporre il capo di una fiamma o fonte di calore ad alta temperatura. Conservare a temperatura ambiente, preferibilmente nella confezione originale. Garanzia nel quadro delle leggi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Lavare a mano con acqua calda (max. 30 °) e sapone neutro. Durante il lavaggio, se l' indumento ha velcro, devono attaccare insieme o tenerli chiusi. Asciugare a temperatura ambiente. Non stirare il negozio di abbigliamento. Il contatto con unguenti, creme, alcool e solventi possono danneggiare l' indumento .



CERTIFICATI DI QUALITÀ

Tutti i materiali utilizzati sono stati testati, sono conformi alle normative europee, sono di alta qualità e di offrire la massima sicurezza e comfort durante l'utilizzo. Öko - Tex Standard 100: tessile marchio di qualità ecologica assegnato dopo il completamento di un catalogo di criteri per l'analisi, che garantisce l'assenza di sostanze nocive per la salute. Certifica l' assenza di sostanze nocive in tutti i materiali con cui è realizzato un indumento.

AVVISO

Per smaltire il prodotto, utilizzare il contenitore dei rifiuti solidi. Per lo smaltimento del contenitore, a seconda del suo materiale, utilizzare il contenitore di carta / cartone o il contenitore di plastica. In ogni caso, devi rispettare rigorosamente le normative del paese. Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utilizzatore e / o il paziente.

Epigrip

Prezado cliente, agradecemos sua confiança em um produto da EMO. Ao escolher uma órtese da marca Epigrip, você adquiriu um produto médico e sanitário de alta qualidade. Leia estas instruções cuidadosamente. Se tiver alguma questão, contacte o seu médico ou o seu estabelecimento especializado.

REGULAMENTOS

O dispositivo médico está em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 do Parlamento Europeo e do Conselho sobre dispositivos médicos e os respectivos regulamentos nacionais. Dispositivo médico de classe I, não estéril, sem função de medição.

DESCRIZÃO E CARACTERÍSTICAS

CD100 Banda epicondilitite Epigrip: Graças à sua forma anatómica previne e limita a progressão da lesão para proteger a fásia muscular. Adaptive apresenta um componente elástico que facilita a adaptação à morfologia do antebraço realizando uma compressão dinâmica. Efetivo: alma de material rígido, que distribui a pressão uniformemente. Tecnicologicamente avançada: fabricação de micro-fusão evita pressão e abrasão. Luz: feitos com materiais para a força máxima e espessura mínima. Ajustável via cabo têxtil inelástica. incorpora uma almofada removível feita epicondylar visco-elástico, material anti-derrapante. Além disso Epigrip Banda epicondilitite **CD300**: Graças à sua forma anatómica previne e limita a progressão da lesão para proteger a fásia muscular. Adaptive apresenta um componente elástico que facilita a adaptação à morfologia do antebraço realizando uma compressão dinâmica. Efetivo: alma de material rígido, que distribui a pressão uniformemente. Tecnicologicamente avançada: fabricação de micro-fusão evita pressão e abrasão. Luz: feitos com materiais para a força máxima e espessura mínima. Ajustável via cabo têxtil inelástica. incorpora uma almofada removível feita epicondylar visco-elástico, material anti-derrapante. Incorpora um pedaço flexível de plástico moldados anatomicamente que distribui a pressão uniformemente sobre o antebraço.

EFEITOS

O papel de contra-força para aliviar a sobrecarga produzida em anexos musculares epicondileos, realizando uma função auxiliar ou complementar de inserção.

INDICAÇÕES

A inflamação da fásia do músculo epicondilitie, ("cotovelo de tenista"), epicondilitie ("cotovelo do golfista").

ISTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E COLOCAÇÃO

O produto deve ser ajustada pelo protésico ou o médico individualmente para cada paciente. A escolha correcta do tamanho é essencial para a eficácia máxima do tratamento e prolongar a vida útil da peça de vestuário. O usuário deve colocar a chave de modo que o correa que é construída em cerca de três centímetros de distância do

pt

ângulo de flexão da articulação do cotovelo. O ajuste da cinta deve ser feito com os músculos relaxados, para que quando você faz uma cinta tensão muscular protege a fásia muscular.

PRECAUÇÕES

Siga as instruções do fabricante para a colocação adequada da órtese. Siga as instruções ou recomendações do prescritor ou pessoal de saúde. Para uma adaptação personalizada, consulte um especialista. Se a dor persistir, é aconselhável entrar em contato com um profissional de saúde. Se você tiver uma reacção alérgica a remover o produto e consultar o médico prescritor. Para incômodo pequeno causada por suor excessivo recomendo usar uma camisa de algodão. Posicionado de modo que a compressão não seja excessiva. Não expor a peça de vestuário para uma chama ou fonte de calor a temperaturas elevadas. Armazenar à temperatura ambiente, de preferência na embalagem original. Garantir, no âmbito das leis.

LAVAGEM E MANUTENÇÃO

Lave à mão com água morna (no máximo 30º) e sabão neutro. Durante a lavagem, se a peça tiver velcro, eles devem ser colados ou mantidos fechados. Secar à temperatura ambiente. Não compre ou passe a roupa a ferro. O contato com pomadas, cremes, álcoois e solventes pode danificar a peça.



CERTIFICADOS DE QUALIDADE

Todos os materiais utilizados foram testados, em conformidade com a regulamentação europeia, são de alta qualidade e oferecer o máximo de segurança e conforto durante o uso. Öko -Tex Standard 100: têxtil eco -label concedido após a conclusão de um catálogo de critérios de análise que garante a ausência de substâncias nocivas à saúde. Certifica a ausência de substâncias nocivas, em todos os materiais com os quais uma peça de vestuário é feita.

AVISO

Para descartar o produto, use o recipiente para resíduos sólidos. Para o descarte do recipiente, dependendo do material, utilize o recipiente de papel / papelão ou o recipiente de plástico. Em qualquer caso, você deve cumprir rigorosamente os regulamentos do país. Qualquer incidente grave relacionado com o produto deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador e / ou o doente se encontram estabelecidos.

Epigrip

Drogi kliencie , dziękujemy za zaufanie jakim obdarzyles produkty EMO. Wybierając produkt z linii Epigrip, zakupiles produkt wysokiej jakości i skuteczności medycznej. Przeczytaj te instrukcje uwaznie. W przypadku watpliwosci skontaktuj sie z lekarzem badz specjalista.

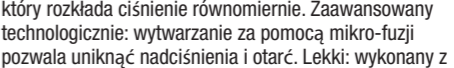
REGULACJE

Wyrob medyczny jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2017/745 Parlamentu Europejskiego i Rady ds. Wyrobów Medycznych i odpowiednie przepisy krajowe. Wyrob medyczny klasy I, niejalowy, bez funkcja pomiarowa.

OPIS I CHARAKTERYSTYKA

Zespół **CD100** Epigrip Epicondylitis: Dzięki anatomicznemu kształtowi zapobiega i ogranicza progresję zmiany chroniąca powięź mięśniową. Adaptowalny: zawiera elastyczny komponent, który ułatwia adaptację do morfologii przedramienia, wykonując dynamiczną kompresję. Skuteczny: dusza ze sztywnego materiału, który rozkłada ciśnieniu równomiernie. Zaawansowany technologicznie: wytwarzanie za pomocą mikro-fuzji pozwala uniknąć nadciśnienia i otarć. Lekki: wykonane z materiałów o maksymalnej wytrzymałości i minimalnej grubości. Możliwość regulacji za pomocą nieelastycznego uchwytu tekstylnego. Zawiera wyjmowaną wkładkę z epikselu wykonaną z materiału viskoelastycznego i antypoślizgowego. **CD300** Epigrip Plus Zespół Epicondylitis: Dzięki anatomicznemu kształtowi zapobiega i ogranicza progresję zmiany, chroniąc muskularną powięź. Adaptowalny: zawiera elastyczny komponent, który ułatwia adaptację do morfologii przedramienia, wykonując dynamiczną kompresję. Skuteczny: dusza ze sztywnego materiału, który rozkłada ciśnienie równomiernie. Zaawansowany technologicznie: wytwarzanie za pomocą mikro-fuzji pozwala uniknąć nadciśnienia i otarć. Lekki: wykonane z materiałów o maksymalnej wytrzymałości i minimalnej grubości. Możliwość regulacji za pomocą nieelastycznego uchwytu tekstylnego. Zawiera wyjmowaną wkładkę z epikselu wykonaną z materiału viskoelastycznego i antypoślizgowego. Zawiera kawałek anatomicznie ukształtowanego elastycznego plastiku, który rozkłada nacisk równomiernie na przedramię.

Umyj ręcznie ciepłą wodą (maksymalnie 30º) i neutralnym mydłem. Podczas prania, jeśli ubranie ma rzepy, muszą one być sklejone lub zamknięte. Suszyć w temperaturze pokojowej. Nie kupuj ani nie prasuj odzieży. Kontakt z mąciami, kremami, alkoholami i rozpuszczalnikami może uszkodzić odzież.



maksymalnej skuteczności zabiegu, jak również do przedłużenia użytecznego okresu użytkowania odzieży. Użytkownik musi umieścić ortezę tak, aby wbudowany pasek znajdował się około trzech centymetrów od kąta zgięcia stawu łokciowego. Regulacja ortczy powinna odbywać się z rozluźnionymi mięśniami, aby przy napinaniu mięśni pasek chronił muskularną powięź.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Postępuj zgodnie ze wskazówkami producenta dotyczącymi prawidłowego umieszczenia ortczy. Postępuj zgodnie z instrukcjami lub zaleceniami lekarza lub personelu medycznego. Aby uzyskać spersonalizowaną adaptację, skonsultuj się ze specjalistą. W przypadku ciągłego bólu wskazane jest skontaktowanie się z lekarzem. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy usunąć produkt i skonsultować się z lekarzem prowadzącym. W przypadku niewielkiego dyskomfortu spowodowanego nadmiernym poceniem zalecamy użycie bawełnianej koszuli. Ustawić w taki sposób, aby kompresja nie była nadmierna. Nie wystawiaj ubrania na płomień lub źródło ciepła w bardzo wysokich temperaturach. Przechowywać w temperaturze pokojowej, najlepiej w oryginalnym pojemniku. Gwarancja w ramach przepisów prawnych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Umyj ręcznie ciepłą wodą (maksymalnie 30º) i neutralnym mydłem. Podczas prania, jeśli ubranie ma rzepy, muszą one być sklejone lub zamknięte. Suszyć w temperaturze pokojowej. Nie kupuj ani nie prasuj odzieży. Kontakt z mąciami, kremami, alkoholami i rozpuszczalnikami może uszkodzić odzież.



CERTYFIKATY JAKOŚCI

Wszystkie materiały które zostały uzyte sa przetestowane i sa zgodne z obowiazujacymi normami europejskimi, sa wysokiej jakości i oferuja maksymalne bezpieczeństwo i komfort podczas uzytkowania. Öko -Tex Standard 100: textile eco-label certyfikat przyznawany po analizie splnienia szeregu kryteriów, gwarantuje brak substancji szkodliwych dla zdrowia i zapewnia o braku szkodliwych substancji we wszystkich materialach, z których wykonane sa produkty.

OGŁOSZENIE

Aby zutylizować produkt, użyj pojemnik na odpady stałe. Dla utylizacja pojemnika w zależności od z tego samego materiału, użyj pojemnika z pojemnik papierowy / tekturowy lub plastikowy. Na wszystkie przypadki muszą być ściśle przestrzegane przepisy krajowe. Każdy incydent poważna konieczność związana z produktem powiadomić producenta i odpowiednie władze właściwy organ państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent są ustalone.